



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/PRST/1997/25

8 May 1997

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH, FRENCH
AND RUSSIAN

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在1997年5月8日安全理事会第3774次会议上,就安理会审议的题为“格鲁吉亚局势”的项目,代表安理会发表声明如下:

“安全理事会审议了1997年4月25日秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告(S/1997/340)。安理会还注意到1997年4月1日俄罗斯联邦常驻代表给秘书长的信(S/1997/268)和1997年4月28日格鲁吉亚常驻代表给安全理事会主席的信(S/1997/339)。

“安全理事会重申完全支持格鲁吉亚在其国际公认疆界内的主权和领土完整。

“安全理事会重申完全支持联合国在俄罗斯联邦作为调解者的协助下发挥更积极的作用,以期达成全面的政治解决。

“安全理事会感谢秘书长及其特使,如1997年4月25日秘书长报告所述,在作为调解者的俄罗斯联邦以及欧洲安全与合作组织和格鲁吉亚问题秘书长之友小组的协助下,为支持和平进程而作的努力。

“在这方面,安全理事会完全支持秘书长在1997年4月25日的报告中提出的建议:加强联合国对建立和平进程的参与。特别是,安理会完全支持秘书长打算与双方举行会议以确定哪些方面可以取得具体政治进展。安理会鼓励秘书长探讨恢复协调委员会的活力和就共同关心的问题设立专家组的设想。

“安全理事会欢迎秘书长打算任命一位驻地特别代表来接替他目前的格鲁吉亚问题特使,并且加强联合国格鲁吉亚观察团(联格观察团)的政治部门。

“安全理事会还鼓励秘书长与当事各方合作采取必要步骤,以期在各有关国际组织的协助下,确保难民和流离失所者迅速安全地返回家园。安理会注意到在格鲁吉亚阿布哈兹的联合国人权办事处已开展活动。

“安全理事会继续强调,使和平进程恢复活力的主要责任在于当事各方本身。安理会欢迎当事各方继续直接对话。安理会吁请双方,特别是阿布哈兹一方,通过进一步扩大接触,加紧寻求和平解决办法,并请秘书长如果接到当事各方的请求就提供一切适当的支持。安理会注意到秘书长呼吁双方继续进行目前关于执行独立国家联合体(独联体)国家元首理事会1997年3月28日通过的决定(S/1997/268,附件一和二)的讨论。

“安全理事会仍然深为关切加利地区的安全情况继续恶化,包括武装团伙的暴力行为、任意布雷和武装抢劫,造成当地居民、返回该地区的难民和流离失所者以及联格观察团和独立国家联合体集体维持和平部队(独联体维和部队)人员的安全和保障日益恶化。安理会谴责导致独联体维和部队成员丧生的暴力行为。安理会欢迎秘书长打算继续尽力扩大最近取得的积极成果,以改善军事观察员的安全和联格观察团的行动效力。

“安全理事会提醒当事各方有义务确保联格观察团和独联体维和部队的安全和行动自由,尤其是防止布雷。

“安全理事会欢迎联格观察团与独联体维和部队之间的良好合作,以及它们促进冲突地区局势稳定的种种努力。

“安全理事会又欢迎联合国各机构和人道主义组织继续努力,以满足受格鲁吉亚阿布哈兹冲突后果之害最重的人、尤其是国内流离失所者的迫切需求,并且鼓励为此作出进一步的捐助。安理会还重申鼓励各国向自愿基金捐款,以支助《停火和部队隔离协定》(S/1994/583,附件一)的执行和/(或)捐助国指定的排雷等人道主义方面的工作。

“安全理事会请秘书长继续将局势详细通报安理会。”